

El tipo de centro educativo (público o privado) sobre el léxico disponible: análisis de cada subgrupo

Ester Trigo Ibáñez (Universidad de Cádiz)

Inmaculada Clotilde Santos Díaz (Universidad de Málaga)

Los estudios de disponibilidad léxica en español han avanzado notablemente en las últimas décadas (López González, 2014). Sin embargo, su base metodológica se ha ido afianzando gracias a la existencia de un Proyecto Panhispánico de Disponibilidad Léxica.

De hecho, una de las variables tradicionales en los estudios herederos del Proyecto Panhispánico de Disponibilidad Léxica es el tipo de centro escolar (público o privado). A pesar de que en la mayoría de las investigaciones la media de palabras aportada por los estudiantes de centros privados es ligeramente superior a la de centros públicos (Ayora Esteban, 2006; Bellón Fernández, 2011; Galloso Camacho, 2002, Samper Padilla y Hernández Cabrera, 1997; Santos Díaz, 2016, entre otros), no se muestran diferencias significativas a nivel estadístico. El objetivo de esta comunicación es doble: por una parte, mostrar la relación que existe entre el tipo de centro educativo y el léxico aportado por los informantes en los diferentes centros de interés; y, por otra parte, conocer las características de cada subgrupo (centro público y privado).

La muestra de estudio está formada por 400 estudiantes preuniversitarios sevillanos, de los cuales 297 se encontraban cursando estudios en centros públicos y 103 en centros privados. La metodología de recogida y procesamiento de los datos sigue las pautas del Proyecto Panhispánico de Disponibilidad Léxica incluyendo la selección de los 16 centros de interés tradicionales. Para estudiar las diferencias cualitativas y las relaciones asociativas encontradas en cada centro de interés por los subgrupos poblacionales estudiados se han utilizado los programas *Dispogen* y *Dispografo* y para realizar análisis bivariantes y multivariantes se ha usado el paquete estadístico IBM SPSS Statistics.

Los resultados corroboran los hallazgos de estudios previos donde la media de palabras registrada en los centros privados (319,50 palabras) es superior a la de centros públicos (308,60 palabras). Sin embargo, tan solo se detectan diferencias entre las medias a nivel estadístico en el centro de interés “Profesiones y oficios”. En ese centro de interés, el promedio de los centros privados es de 24,87 palabras y el de centros públicos es de 21,38 palabras. Además, desde el punto de vista cualitativo existen algunas diferencias. Por ejemplo, para los informantes de centros privados la profesión de “arquitecto” está en la posición número 6, mientras que en los centros públicos aparece “agricultor” en ese puesto y “arquitecto” en la posición número 12. En cuanto a los clusters generados por cada grupo, si bien hay coincidencias, existen ciertas diferencias. Así, el tercer cluster de 3 palabras más mencionado en el subgrupo de estudiantes de centros públicos

es “albañil, electricista, fontanero” mientras que en el de los centros privados es “biólogo, químico, físico”.

En cuanto a las diferencias entre cada subgrupo, se constata que los centros privados se sitúan en zonas urbanas y acogen a poblaciones de un nivel sociocultural más alto, por lo que se produce una relación significativa a nivel estadístico entre el tipo de centro, la clase social (alta, media o baja) y la zona (urbana o rural). En ambos grupos, el nivel sociocultural influye en el número de palabras en general pero al realizar un análisis más pormenorizado por centros de interés, se detecta que la relación no es significativa en todos los centros. Además, en los centros públicos se detectan diferencias entre los que se sitúan en zonas urbanas y rurales. Así, en la zona urbana, donde la clase social es más baja, la media de palabras aportadas en algunos centros es significativamente inferior a la media aportada en centros rurales - La ropa (C2); Alimentos y bebidas (C5), Trabajos del campo y del jardín (C13) y Profesiones y oficios (C16).

Los hallazgos han demostrado que el léxico presentado por los informantes está muy marcado por su contexto social: centro educativo, clase social y zona. Viendo esas diferencias que se producen, desde las escuelas se deberían desarrollar proyectos lingüísticos de centro que ayuden a mejorar la competencia lingüística desde todas las áreas.

Referencias bibliográficas

- Ayora Esteban, C. (2006). *Disponibilidad léxica en Ceuta: aspectos sociolingüísticos*. Cádiz: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz.
- Bellón Fernández, J. J. (2011). *Léxico disponible de la provincia de Córdoba*. Las Palmas de Gran Canaria-Córdoba: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria-Universidad de Córdoba.
- Galoso Camacho, M.^a V. (2002). *El léxico de los estudiantes preuniversitarios en el distrito universitario de Salamanca*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.
- López González, A. M.^a. 2014. *Disponibilidad léxica. Teoría, método y análisis*. Lodz: Universidad de Lodz.
- Samper Padilla, J. A. y Hernández Cabrera, C. (1997). El estudio de la disponibilidad léxica en Gran Canaria: datos iniciales y variación sociolingüística. En M. Almeida y J. Dorta, *Contribuciones al estudio de la lingüística hispánica. Homenaje al profesor Ramón Trujillo Carreño* (tomo II, pp.229–239). La Laguna: Universidad de la Laguna.
- Santos Díaz, I. C. (2016). La influencia del centro educativo en el léxico disponible en lengua extranjera. En M.^a I. Amor, J. L. Luengo-Almena y M. Martínez (eds.). *Educación intercultural: metodología de aprendizaje en contextos bilingües* (pp. 107-111). Granada: Editorial Atrio.